



Amtsblatt
des Stadtteils
Freiburg-Hochdorf m. Benzhausen

Hochdorf

aktuell



Nr. 29
22. Jahrgang
Freitag, den 22. Juli 2016

Hundekotbeutel im Bach und entlang der Wege

Seit wir die Spender mit den Hundekotbeuteln und entsprechende Abfallimer installiert haben, ist die Verschmutzung massiv zurückgegangen.

Leider müssen wir aber feststellen, dass regelmäßig große Mengen der Beutel neben den Wegen und in den Bächen landen, teilweise missbraucht als Wasserbomben durch Schulkinder, teilweise aber auch von machtlosen Hundehaltern einfach an den Weg geworfen.

Von Seiten der Ortsverwaltung gibt es daher die Überlegung, die Spender vor allem in der Nähe der Schule wieder zu entfernen, da die Umweltverschmutzung durch die gelben Beutel nicht zu rechtfertigen ist.

Wir befürchten allerdings, dass es damit auch wieder vermehrt zu Verschmutzungen an den Schuhen der Schulkinder bzw. in der Schule kommt.

Deshalb zunächst auf diesem Wege:

Bitte reden Sie mit ihren Kindern wegen der Wasserbomben und mit den Jugendlichen, die die Tüten teilweise als Unterlage auf die feuchten Bänke legen und dann liegen lassen. Bitte sprechen Sie auch Hundehalter an, die die Tüten nicht ordnungsgemäß entsorgen.

Vielleicht bekommen wir das Thema ja auf diesem Weg in den Griff.

Falls es noch bessere Ideen gibt würden wir uns darüber sehr freuen. Bitte sprechen Sie ggf. unsere Mitarbeiterinnen und Mitarbeiter oder mich selbst an.

Christoph Lang-Jakob
Ortsvorsteher

Kein Erdgas für Benzhausen

Vor 2 Jahren war ein erster Versuch gescheitert. Die Anregung aus Benzhausen, im Zusammenhang mit der anstehenden Erneuerung des Kanalnetzes auch ein Erdgasversorgungsnetz aufzubauen, haben wir trotzdem aufgegriffen, um die Chance nicht zu vertun. Leider kamen auch jetzt nur 11 Haushalte zusammen.

Wenn wir - dessen ungeachtet - den Anschluss von Benzhausen erreichen wollten, müssten wir einen Zuschuss im höheren fünfstelligen Euro-Bereich bringen. Das Geld haben wir nicht, die Stadt wird dieses auch nicht investieren. Deshalb - abgehakt.

Trotzdem herzlichen Dank an alle, die sich engagiert haben, vor allem aber an die bnNETZE. Die dortigen Mitarbeiter haben sich intensiv um eine Lösung bemüht. Das war zwar umsonst, aber nicht vergeblich. Wir haben zwar keine Lösung, aber ein Ergebnis, das erstmal nachvollziehbar ist.

Christoph Lang-Jakob Ortsvorsteher

Tierfänger?

In den letzten Tagen und Wochen sind einige Katzen verschwunden. Wer hat etwas beobachtet? Rückantwort bitte an die Ortsverwaltung
Tel.: 07665/94739-0 Danke, auch bei mir in der Nachbarschaft ist eine Katze verschwunden, deshalb.

Christoph Lang-Jakob, Ortsvorsteher

Musikverein

Sommerkonzert

am Mittwoch 27. Juli, 19.00 Uhr am Tunisee

ÖFFNUNGSZEITEN • BEREITSCHAFTSDIENSTE • NOTFALLDIENST

Ortsverwaltung Hochdorf

Hochdorfer Str. 4, 79108 Freiburg i. Br. Tel. 07665/94739-0
E-Mail: ov-hochdorf@stadt.freiburg.de Fax. 07665/94739-19

Sachgebiete:

Ortsvorsteher	Herr Lang-Jakob	94739-10
Standesamt, Rentenangelegenheiten, Nachrichtenblatt	Frau Hess	94739-11
Melde-/Ausweiswesen, Führerscheine, Beglaubigungen	Frau Fürderer	94739-12
Grundbucheinsichtsstelle, Bauwesen, Allgemeine Verwaltung	Frau Berger	94739-13
Friedhofswesen, Hundesteuer, Mooswaldhalle	Frau Wendler	94739-14

Öffnungszeiten:

Montag-Freitag	8.30 – 12.00 Uhr
Mittwoch zusätzlich	18.00 – 20.00 Uhr

Sprechzeiten des Ortsvorstehers:

Montag	17.00 – 18.00 Uhr
Mittwoch	17.30 – 19.30 Uhr und nach Vereinbarung

Internet: www.freiburg.de/hochdorf

Zentrale Tel. Nr. für deutschlandweite Behördenauskünfte

(ohne Vorwahl) 115
Servicezeiten: Montag- Freitag 8.00 bis 18.00 Uhr

Hallenbad Hochdorf

Mo geschlossen	außer für Kurse	0761/2105-550
Di 15.00 - 20.00 Uhr		
Mi geschlossen	außer für Kurse	
Do 09.30 - 11.00 Uhr	Senioren und Schwangere	
15.00 - 20.00 Uhr		
Fr 15.00 - 18.00 Uhr	Spielnachmittag	
18.00 - 21.00 Uhr	abgetr. Bahnen für Schwimmer	
Sa 12.00 - 18.00 Uhr		
So 08.30 - 13.00 Uhr		

An sämtlichen Feiertagen, sowie Sommer- und Winterferien ist das Hallenbad geschlossen. Für die restlichen Ferien gelten die üblichen Öffnungszeiten. Näheres auch unter:
<http://www.badeninfreiburg.de/baeder-saunen/hallenbad-hochdorf>

Öffentliche Bücherei in der Pfarrscheuer St. Martin

Mooswaldstr. 1, 07665/91 24 78

Öffnungszeiten:

Montag und Freitag	16.00 - 19.00 Uhr
Mittwoch	09.00 - 11.00 Uhr
in den Schulferien	
Freitag	16.00 - 19.00 Uhr

Notfalldienste

Rettungsdienst/Notarzt/Feuerwehr	112
Polizei	110
Krankentransporte	19222
Freiburger Notfallpraxis für Erwachsene	0761/8099800
Kinder-Notfallpraxis	0761/80998099

Zahnärztlicher Notfalldienst	0180 3 222 555 42
Giftnotruf	0761/19240
Tierärztlicher Notdienst	0761/72266
Rechtsanwalts-Notdienst	0172/7451940
Sperr-Notruf für Kreditkarten	116116
Bereitschafts- und Entstörungsdienst der badenova (kostenl. Service Nr.) auch für verstopfte Gullys und defekte Straßenlampen	0800 2767767
Telefonseelsorge	0800 1110111 oder 0800 1110222
Ökum. Nachbarschaftshilfe in March und FR-Hochdorf Frau Marion Germer	07665/46 57

Ärztlicher Bereitschaftsdienst:

Allgemeinärztlicher Dienst: 116117

Öffnungszeiten Notfallpraxis für Erwachsene
am Universitätsklinikum Freiburg, Hugstetter Str. 55
Mo, Di, Do 20 – 24 Uhr
Mi, Fr 16 – 24 Uhr
Sa, So und an Feiertagen 8 – 24 Uhr

Kinderärztlicher Notfalldienst:

0180 6076111

Öffnungszeiten Kinder-Notfallpraxis in der Sautierstraße 1 in
79104 Freiburg am St. Josefskrankenhaus:
Montag bis Donnerstag von 19 – 23 Uhr
Freitag von 16 – 23 Uhr
Samstag/Sonntag/Feiertag 8 – 23 Uhr

Augenärztlicher Notfalldienst:

0180 6075311

Öffnungszeiten Augen-Notfallpraxis im Universitätsklinikum
Freiburg, Kilianstraße 5 in 79106 Freiburg:
Montag, Dienstag, Donnerstag von 19 – 22 Uhr
Mittwoch 13 – 22 Uhr
Freitag 16 – 22 Uhr
Samstag/Sonntag/Feiertag 8 – 22 Uhr

Notdienstbereitschaft der Apotheken

Den aktuellen Notdienstplan der Apotheken erhalten Sie hier:
www.lak-bw.notdiendtd-portal.de oder unter der Tel. 01805 002963

Samstag, 23.07.

Apothekenzum Roten Fingerhut, Bachenstr. 9,
Ihringen, Tel. 07668/3 17

Sonntag, 24.07.

Rebtal-Apothekenzum Maierbrühl 3,
FR-Tiengen, Tel. 07664/91 07 00

Wechsel der Notdienstbereitschaft täglich 8.30 Uhr.

Impressum

Mitteilungsblatt der Ortsverwaltung Hochdorf / Hochdorf aktuell

Erscheinungstag: wöchentlich am Freitag, Herausgeber: Ortsverwaltung Hochdorf, Verantwortlich für den amtlichen Inhalt einschließlich anderer Veröffentlichungen der Ortsverwaltung: Ortsvorsteher Christoph Lang-Jakob, Hochdorfer Str. 4, 79108 Freiburg. Namentlich gekennzeichnete Beiträge liegen außer Verantwortung des Herausgebers, Verantwortlich für den Anzeigenteil: Primo-Verlag Anton Stähle, Meßkircher Str. 45, 78333 Stockach, Tel. 07771/9317-11, Fax. 07771/93174-0, E-Mail: info@primo-stockach.de, Internet: www.primo-stockach.de

MITTEILUNGEN DER ORTSVERWALTUNG

Einladung

Am Montag, den 25. Juli 2016 um 20.00 Uhr findet im Sitzungssaal des Rathauses Hochdorf eine öffentliche Sitzung des Ortschaftsrates Hochdorf statt.

Tagesordnung

1. Einwohnerfragestunde
2. Kindertagesstättenbedarfsplanung für das Kindergartenjahr 2016/2017
Drucksache G-16/093
-Beratung und Beschluss-
3. Erhöhung der Elternbeiträge in Kindertageseinrichtungen
hier:
Änderung der Richtlinien zur Förderung von Kindertageseinrichtungen in Freiburg im Breisgau vom 28.04.2016
Drucksache G-16/125
-Beratung und Beschluss-
4. Städtebauliche Entwicklungsmaßnahme Dietenbach
hier:
Sachstand Ersatzflächenbeschaffung und Gründung eines Flächenpools
Drucksache G-16/136
-Beratung und Beschluss-
5. Gesamtfortschreibung Regionalplan Südlicher Oberrhein
hier:
Stellungnahme der Stadt Freiburg zur zweiten Offenlage der Gesamtfortschreibung des Regionalplans Südlicher Oberrhein im Rahmen der Beteiligung der Gemeinden gemäß § 12 Landesplanungsgesetz i. V. m. § 10 Raumordnungsgesetz
Drucksache G-16/133
-Beratung und Beschluss-
6. Anpassung der Eintrittspreise und der Öffnungszeiten an Feiertagen in den städtischen Hallen- und Freibädern
Drucksache G-16/140
-Beratung und Beschluss-
7. Änderung der Geschäftsordnung des Hochdorfer Ortschaftsrates
hier:
Anpassung an die neuen gesetzlichen Bestimmungen
Drucksache OR Hochdorf - 01/2016
-Beratung und Beschluss-
8. Antrag auf Erhöhung des Pauschalbetrags des Ortschaftsrates
-Beratung und Beschluss-
9. 25 Jahre Französischkurse beim Bildungswerk Hochdorf
Antrag auf Zuschuss für die Fahrt nach Paris
-Beratung und Beschluss-
10. Hallenvergabe
11. Verschiedenes

Nachträge und Ergänzungen der Tagesordnung werden durch Aushang an der Verkündungstafel der Ortsverwaltung ortsüblich bekannt gemacht.

Zu dieser Sitzung lade ich die Einwohnerschaft herzlich ein.

Mit freundlichen Grüßen

Christoph Lang-Jakob
Ortsvorsteher

Aus dem Hochdorfer Standesamt:

Am Freitag, den 22. Juli 2016



geben sich **Frau Kristina Pommer-Mattes** und **Herr Steffen Böhler** im Hochdorfer Rathaus das Ja-Wort.

Am Samstag, den 23. Juli 2016

geben sich **Frau Sofia Ganter** und **Herr Robert Heitzmann** im Hochdorfer Rathaus das Ja-Wort.



Die Ortsverwaltung gratuliert dem Brautpaar ganz herzlich und wünscht für den gemeinsamen Lebensweg alles Gute.

Schließung der Mooswaldhalle

Die Mooswaldhalle ist während der Sommerferien in der Zeit vom 28.07.2016 bis einschließlich 11.09.2016 für jeglichen Sportbetrieb geschlossen.

Wir bitten die Vereine um Beachtung.

Die Ortsverwaltung

Aus Rücksicht auf Blinde und Sehbehinderte:

Stadt bittet Hauseigentümer, Pflanzen und Sträucher zurückzuschneiden, die in den Gehweg ragen

Die Stadt Freiburg und der Blinden- und Sehbehindertenverein Südbaden machen darauf aufmerksam, dass Bepflanzungen in Vorgärten, die auf Gehwege ragen, eine Beeinträchtigung für sehbehinderte oder blinde Menschen darstellen, die einen Blindenlangstock nutzen. Sie können diese Pflanzen nicht sehen. Ein Zusammenstoß mit Pflanzen in Gesichtshöhe führt bei Regen dazu, dass sich das gesammelte Regenwasser auf den Kopf des Fußgängers ergießt. Bei Rosen und anderen Pflanzen mit Stacheln kann eine ungewollte Berührung in Gesichtshöhe zu Verletzungen führen.

Daher werden Hauseigentümerinnen und Hauseigentümer gebeten, Gräser und Sträucher, die auf den Gehweg ragen, so zurückzuschneiden, dass Sehbehinderte ihn gefahrlos nutzen können.

BERICHTE UNSERER VEREINE



DLRG

Volleyballturnier

Die Jugend der DLRG Ortsgruppe Hochdorf veranstaltet am Samstag den 30.07.2016 ein Fun-Volleyball-Grümpel-Turnier am Tunisee. Wer Lust hat mitzumachen, kommt um 11:00 Uhr zum Volleyballfeld beim DLRG Gelände. Eine Mannschaft sollte aus fünf Teilnehmern bestehen. Selbstverständlich wird auch für das leibliche Wohl gesorgt. Wir freuen uns und wünschen Allen viel Spaß.

Winterschwimmen

Ab dem 26.09.2016 bietet die DLRG Ortsgruppe Hochdorf wieder einen Wassergewöhnungskurs für Kinder ab vier Jahren und für Inhaber des Abzeichens "Seepferdchen" (oder höher) Vorbereitungskurse zu den Jugendschwimmabzeichen Bronze bis Gold an. Die

Kurse finden jeweils am Montagabend von 18:00 bis 19:00 Uhr im Hallenbad Hochdorf statt. Informationen zu den Kursen finden Sie auf unsere Homepage www.hochdorf.dlrg.de im Bereich „Lernen“. Die Anmeldung zu den Kursen schicken Sie bitte an ausbildung@hochdorf.dlrg.de.

Die DLRG Ortsgruppe Hochdorf e.V. freut sich jetzt schon darauf diese Kurse anbieten zu können.



Bücherei

Flohmarkt zum 2.

24. September 2016, 11 - 16 Uhr, Michael-Denzlinger-Haus

Angeboten werden Trödel, Spiele, Bücher, Hausrat, Kleidung, Witziges und Nützliches

Für das leibliche Wohl wird mit Kaffee, Kuchen, Würstchen, Suppe und Getränken gesorgt.

Wir freuen uns auf viele Anbieter, Besucher und Käufer.

Anmeldungen ab sofort per Mail: hochfloh@gmail.com,

Tel. 07665/400812

FLOHMARKT

24. September 2016 11.00 - 16.00 Uhr

im Garten des
**Michael-Denzlinger-Hauses
Hochdorfer Str. 2**
fällt bei Regen aus

Anmeldung: hochfloh@gmail.com,
Tel. 07665 – 400182 (AB)
Die Teilnahme ist begrenzt!

Aufbau: **ab 10.00 Uhr**
Eigene Tische mitbringen!

Kosten: **3 m = 10 €**

Herzlich willkommen!

**Kaffee, Kuchen und
Suppenverkauf**
Wir freuen uns über
Kuchenspenden!

Der Flohmarkt wird von der
Bücherei, dem Familien-Treff und
dem Senioren-Treff durchgeführt.



Familientreff Mütze

Second-Händchen SSV

Ab sofort SSV! 30 % auf alles bis 27. Juli.

Ab August brauchen wir wieder viel Hilfe bei der Inventur. Wenn sie Zeit und Lust haben ehrenamtlich zu helfen, dann melden sie sich bei Tel.: 0 76 65/93 00 25 (AB)

Es gelten folgende Öffnungszeiten:

Montag: 09:00 – 12:00 Uhr
und 14:00 – 16:30 Uhr
Mittwoch: 09:00 – 12:00 Uhr

Haare schneiden

Unsere qualifizierte Friseurin schneidet für 5 € pro Kind die Haare, ab 5. Klasse ab 8 €.

Bitte mit Voranmeldung!

Termin: Dienstag, 26. Juli von ca. 15 – 17 Uhr

Info/Anm.: Unsere Friseurin, Tel.: 0 76 41/555 63

Vorschau: Flohmarkt!

Am **Samstag, den 24. September 2016 von 11.00 - 16.00 Uhr** veranstaltet Bücherei, Familien-Treff und Senioren-Treff einen Flohmarkt im Garten des Michael-Denzlinger-Hauses, Hochdorfer Str. 2. Es wird verkauft was Schränke, Keller und Dachboden so hergeben.

Anmeldung: hochfloh@gmail.com oder Tel.: 07665/400182 (AB)

Aufbau: ab 10 Uhr, eigene Tische mitbringen

Kosten: 3 m = 10 €

Verkauf von Kaffee, Kuchen und Suppe. Wir freuen uns über jede Kuchenspende (melden bei oben genannter Anmeldung).

Bei Regen fällt der Flohmarkt aus.

Das Team vom Familien-Treff

wünscht einen schönen Sommer und erholsame Ferien!

Wir sind in unregelmäßigen Abständen immer mal wieder im Haus und werden neue Anrufe auf dem AB abhören.

Schwarzwaldverein

23. Juli, Samstag: „**Genießerpfad Turmsteig**“, Hochkopfhäuser Busstation (1060m) - Hochkopf (1263 m) - Blößling (1310m) - Gisiboden (1166m) - Hasenhorn (1156m) - Todtnau (630 m). Sportliche Tour mit starken Anstiegen und schönen Ausblicken. Wagemutige und Abstiegs müde können mit der Hasenhorn-Sommerrodelbahn nach Todtnau sausen. Treff: 8,30 Uhr, Hbf, Zug Kirchzarten, Auf-/Abstieg: 790m/1220m, Gehzeit: 7Std/22km, schwer, Einkehr: am Ende, Rucksackverpflegung: ja, Führung: Dirk Becker, Tel. 0761/66863

24. Juli, Sonntag: „**Über Berge und Täler nach St. Märgen**“, Waldau (950m) - Kaiserkreuz (1022m) - Neuhäusle (932m) - Holzschlag (810m) - St. Märgen, Treff: 8,30 Uhr, Hbf, Zug Neustadt, Auf-/Abstieg: 260m/218m, Gehzeit: 3,5Std/11km, mittel, Einkehr: ja, Rucksackverpflegung: ja, Führung: Gerda Just, Tel. 07633/16971

Gäste sind herzlich willkommen



Seniorentreff

Michael-Denzlinger Senioren-Treff

www.seniorentreff-hochdorf.de

Eine kleine, aber wichtige Änderung!

WANDERN MIT BRIGITTE & ULRIKE

Wir wandern diesmal - **Di., 26. 07. 16** – im **Schwarzwald:**

Ruine Urach/Lenzkirch – Wasserfall/Falkau – Altglashütten.

(!) Abfahrt: Hochdorf um 08:30 Uhr am Dorfplatz

mit Buslinie 25 nach Hugstetten

Michael-Denzlinger Senioren-Treff

www.seniorentreff-hochdorf.de


SPD Hochdorf

SV Hochdorf
Liebe Freunde und Mitglieder der SPD-Hochdorf!

Für alle Mitglieder und Freunde bietet die Hochdorfer SPD unter dem Motto:

„Sommer - Sonne - Schwätzchen halten“

als Highlight einen geselligen Grill-Hock im schattigen Garten des Michael-Denzlinger-Hauses an.

Herzliche Einladung also zu einem gemütlichen Beisammensein am

**Samstag, dem 23. Juli 2016, ab 17 Uhr
im Garten des Michael-Denzlinger-Hauses**
(bei schlechtem Wetter feiern wir drinnen)

Für Getränke und eine Grill-Grundausrüstung (Bratwürste und Brot) ist gesorgt. An Grillgut mag jede/jeder mitbringen, was ihr/ihm behagt oder was sie/er sonst gerne an Frischem oder Leckerem (Salat, Dessert) beitragen möchte.

Wenn es passt, bitte anmelden unter info@phutura.de oder anrufen unter 07665/941768 (der AB ist geschaltet)

gez.
Dr. Heinz Joseph
(OV-Vorsitzender)

Wieder-Eröffnung Högestube

Der SV Hochdorf freut sich, dass künftig Orlando Caramia die Gaststätte auf dem Sportgelände als Pächter und Wirt führen wird. Die Gaststätte firmiert ab sofort unter dem Namen „Pizzeria Vulcano zur Högestube“.

Wieder-Eröffnung der Gaststätte ist am 13.08.2016 um 17 Uhr.

Wir wünschen unserem neuen Wirt viel Erfolg und würden uns freuen, wenn möglichst viele Hochdorfer Bürger ihn unterstützen würden.


Tennisclub
Hallo liebe Mitglieder,

es ist wieder soweit – die **Clubmeisterschaften 2016** stehen an. Nach der erfolgreichen Durchführung im letzten Jahr, wollen wir an dem Konzept festhalten, die Aktiven- und Jugendclubmeisterschaften an einem **gemeinsamen Finaltag (Samstag, 01.10.2016)** mit einem Abschlussgrillen zu beschließen. Die Gruppenspiele finden direkt nach der Auslosung ab frühestens 25.07.2016 statt.

Im Anhang senden wir euch jeweils einen Flyer mit den wichtigsten Informationen zu den Clubmeisterschaften für die Jugend und die Aktiven.



www.jugendhaus-hochdorf.net

Das Kinder- und Jugendhaus Freiburg-Hochdorf sagt herzlichen Dank an alle tatkräftigen HelferInnen, die uns beim Waldhock unterstützt haben.

Allen, die uns mit einer (Teig-) Spende bedacht haben, möchten wir ebenso herzlich danke sagen!

Öffnungszeiten
Montag

15.00-18.00 Spielmobil (auf dem Dorfplatz)

Dienstag

9.00-12.00 Bürozeit
15.00-18.00 Offene Tür für Kinder (6-11 J.)
18.30-21.00 Offene Tür für Jugendl. (ab 12 J.) bis 19.30 (10/11 J.)

Mittwoch

15.00-18.00 Bürozeit
15.00-18.00 Offene Jungengruppe: 7 bis 12 J.
18.00-20.30 Offene Tür für Jugendl. (ab 12 J.) bis 19.30 (10/11 J.)
20.00-22.00 Sportangebot in der Mooswaldhalle

Donnerstag

11.30-13.00 Kooperationsprojekt mit der Mühlmattenschule
15.00-18.00 Mädchentreff (ab 6 J.)

Freitag

9.00-12.00 Bürozeit
15.00-18.00 Teenieclub (9 bis 14 J.)
18.00-22.00 Offene Tür für Jugendl. (ab 12 J.)

Vermietungsanfragen bitte zu unseren Bürozeiten.

Mail: info@jugendhaus-hochdorf.net

Tel: 07665-941250 --- Fax: 07665-941251



Wir würden uns in allen Altersklassen über viele Meldungen freuen, es soll nicht nur der sportliche Gedanke im Mittelpunkt stehen und so würden wir uns über zahlreiche Meldungen, insbesondere auch in den verschiedenen Doppelfeldern (Herren, Mixed, Mixed 50) freuen. Gerade hier soll der Spaß im Mittelpunkt stehen.

Die Listen zum Anmelden hängen am schwarzen (bzw. rotem) Brett am Clubheim aus. **Meldeschluss ist Sonntag, der 24.07.2016 – also schnell sein!**

Bei Fragen könnt ihr euch gerne an folgende Ansprechpartner wenden

Jugend: Martina rigoni@tc74hochdorf.de

Aktive: Tobias.turnier@tc74hochdorf.de

Sportliche Grüße!

GRÜNE LISTE LÄDT EIN

„Freiburg erfahren“, das ist das Motto der diesjährigen Radtour der Grünen Liste Hochdorf zum Auftakt der Sommerferien. Am Samstag, 30. Juli geht es am Nachmittag in die Innenstadt, wo wir von Historix eine der klassischen Führungen erhalten, Titel: „Münster, Tore, Stadtlegenden“. Treffpunkt ist um 14.30 Uhr beim Jugendhaus, Riedmatten 6, um 14.45 Uhr ist gemeinsame Abfahrt mit den Rädern. Die Führung (zu Fuß) ist gleichermaßen für Freiburg-Neulingen und Alteingesessene interessant, sie dauert knapp mehr als eine Stunde (Kostenbeteiligung 4,- Euro). Um 18 Uhr wollen wir zurück sein und miteinander den Abend mit Grillen auf der Jugendhauswiese ausklingen lassen. Getränke sind vorhanden, Geschirr bitte mitbringen, eigenes Grillgut kann schon vor dem Start im Kühlschrank eingelagert werden. Bei schlechtem Wetter fahren wir mit Privat-PKW in die Stadt. Eine Anmeldung ist nicht erforderlich, wir laden alle herzlich ein.

Weitere Infos bei Günter Hammer, 07665 41688 (AB)

SONSTIGES

Friedrich-Weinbrenner-Gewerbeschule informiert:

Abschlussarbeiten in Stein und Holz: Tag der offenen Tür in den Werkstätten der Friedrich-Weinbrenner-Gewerbeschule

Die Werkstätten Stein- und Holzbildhauer der Friedrich-Weinbrenner Gewerbeschule laden am Sonntag, den 24. Juli zum Tag der offenen Tür ein.

Eröffnet wird die Veranstaltung um 11:00 h von Schulleiter Ulf Burkhardt, die Arbeiten sind bereits ab 10:30 h und bis 17:00 h in den jeweiligen Werkstätten der Friedrich-Weinbrenner-Gewerbeschule, Bissierstraße 17, 79114 Freiburg zu besichtigen.

IHK informiert:

Infoabend Weiterbildung – attraktive Gutscheinaktion

Das IHK-Bildungszentrum Südlicher Oberrhein veranstaltet in Freiburg (Schnewlinstraße 11-13) am Montag, 25. Juli 2016 ab 18.00 Uhr einen kostenlosen und unverbindlichen Info-Abend rund um das Thema Weiterbildung. Die Teilnehmer erhalten an diesem Abend Informationen zu den angebotenen kaufmännischen und technischen Weiterbildungen. Daneben informieren die Mitarbeiter des IHK-BZ zu Lehrgangsinhalten, Ablauf und zu den Zahlungsmodalitäten, aber auch zu Karrierechancen und alternativen Bildungsangeboten. Außerdem gibt es umfangreiche Tipps zu Fördermöglichkeiten.

Weiterer Vorteil: Jede Teilnehmerin / jeder Teilnehmer erhält an diesem Abend einen Weiterbildungsgutschein in Höhe von € 200,00 für eine IHK-Aufstiegsfortbildung bzw. € 100,00 für einen Zertifikatslehrgang.

Weitere Informationen gibt es beim IHK-Bildungszentrum Südlicher Oberrhein, Telefon 0761-20260 oder 0781-92030, e-Mail info@ihk-bz.de oder www.ihk-bz.de.

AUS UNSERER NACHBARSCHAFT

Der Gutshof bebt...!

Großes Umkircher Gemeindefest

Am Wochenende den **23./24.7.** findet wieder das Umkircher Gemeindefest auf dem Gutshof in Umkirch statt. Kommen Sie vorbei und lassen Sie sich in gemütlicher Atmosphäre verwöhnen. Genießen Sie regionale Spezialitäten während Sie musikalisch u.a. von den **BächleSörfer** unterhalten werden und lassen Sie das spezielle Flair des neugestalteten Dorfplatzes auf sich wirken. Besucherparkplätze stehen in ausreichender Zahl am neuen Friedhof, beim Heuboden (gegenüber Hotel Heuboden) sowie beim E-Center (nur am Sonntag) zur Verfügung.

Die Umkircher Vereinsgemeinschaft freut sich auf Ihr Kommen

KIRCHLICHE MITTEILUNGEN

EVANGELISCHE GEMEINDE HOCHDORF

Katharina-von-Bora-Haus

Zu den Mühlmatten 6, 79108 Freiburg
eMail: hochdorf.freiburg@kbz.ekiba.de.
Homepage Pfarrgemeinde West:
www.ekifrei-west.de



Pfarrbüro:

PfarrerIn Anja Rahmelow, Gemeinmediakon Joost Wejwer
Gemeinsekretärin Petra Eschmann
Fehrenbachallee 50, 79106 Freiburg, Tel. 0761 276642

Sprechstunde mit

PfarrerIn Anja Rahmelow oder Gemeinmediakon Joost Wejwer
gerne nach telefonischer Vereinbarung im Katharina-von-Bora-Gemeindehaus

Für Raumanfragen

Katharina-von-Bora-Haus Hochdorf
Frau Henning Tel. 07665- 94 76 76 7

Unsere Gottesdienste

24.07.2016

18.00 Uhr Neuzugezogenen-Gottesdienst der Pfarrgemeinde West im Katharina-von-Bora-Haus, anschließend Hock Diakon Wejwer

31.07.2016

10.00 Uhr Sommerkirche in der Kreuzkirche, Fehrenbachallee 50

07.08.2016

10.00 Uhr Sommerkirche in der Markuskirche, Am Seepark

14.08.2016

10.00 Uhr Sommerkirche in Hochdorf, Katharina-von-Bora-Haus

21.08.2016

10.00 Uhr Sommerkirche in der Kreuzkirche, Fehrenbachallee 50

28.08.2016

10.00 Uhr Sommerkirche in der Matthäuskirche, Sundgauallee 31

04.09.2016

10.00 Uhr Sommerkirche in der Zachäusgemeinde, Auwaldstr. 88

Gruppen, Kreise und Termine

Mittwoch, 27.07.16, Katharina-von-Bora-Haus

17.30 – 19 Uhr, Pfadfinder

Donnerstag, 28.07.16, Katharina-von-Bora-Haus

15 Uhr, Gemeindefachmittag

Freitag, 29.07.16, Katharina-von-Bora-Haus

15.30 – 17 Uhr, Wölflinge

Donnerstag, 28.07.16, Katharina-von-Bora-Haus

15 Uhr, Gemeindefachmittag

angesagt

**Abendgottesdienst mit Gemeindefachmittag –
besonders herzliche Einladung an Neuzugezogene**

Herzliche Einladung zum Abendgottesdienst im Katharina-von-

Bora-Haus am **24. Juli um 18 Uhr** mit dem Posaunenchor West. Wir wollen in und mit diesem Gottesdienst besonders auch die Neuzugezogenen in unserer gesamten Pfarrgemeinde West willkommen heißen. Nach dem Gottesdienst werden wir daher noch einen Gemeindefachmittag anbieten und zum Verweilen einladen, sozusagen ein abendliches Gemeindefest.

Gemeindefachmittag

Wir laden herzlich ein zum Gemeindefachmittag am **Donnerstag, 28. Juli um 15 Uhr** in das Katharina-von-Bora-Haus. Pfarrerin Gabriele Hartlieb referiert über das Thema „Das Leben reimt sich nicht“; zuvor verwöhnt Sie das Team mit Kaffee und Kuchen.

Sommerkirche

Wie jedes Jahr lädt die Pfarrgemeinde West zur Sommerkirche ein. Jeden Sonntag um 10 Uhr feiern wir einen gemeinsamen Gottesdienst reihum in unseren 5 Gemeinden. Im Anschluss an die Gottesdienste wird ein Kirchenkaffee angeboten. Unter dem Motto „Freude – schöner Gottesfunke“ werden alle 6 Predigten biblische Aspekte der Freude aufgreifen. Die Kollekten – bis auf die Pflichtkollekten – werden dem Gustav-Adolf-Werk zukommen. Auch werden wir einen Fahrdienst einrichten. Ein Anruf im Pfarramt, Tel. 0761-276642, genügt.

NACHgedacht

Sommer. Früher Morgen in den Knospen verborgen noch alle Wörter. Beim ersten Licht entfaltet die Rose ihr Ja! (Lilly Schumann)



Wir machen SOMMERPAUSE

In den Kalenderwochen **31/32/33/34** erscheint kein Amtsblatt "Hochdorf aktuell".

BITTE VORMERKEN! Herzlichen Dank für Ihr Verständnis.



www.primo-stockach.de

DER RICHTIGE CODE ZUM
DIREKTWERBE-ERFOLG
FÜR HANDEL, HANDWERK
UND GEWERBE.

Schon getestet? Buchen Sie jetzt Ihre Anzeigen auf www.primo-stockach.de und berechnen Sie Ihre Preise direkt mit dem Online-Kalkulator.

**primo
verlag**
Fachverlag für Amts-
Mitteilungs- und Infoblätter
+ Individual-Print

Verlag und Anzeigen: Meßkircher Straße 45, 78333 Stockach, Tel. 077 71 / 93 17 - 11,
Fax 077 71 / 93 17 - 40, anzeigen@primo-stockach.de



MITTEILUNGEN

KATHOLISCHE SEELSORGEEINHEIT FREIBURG NORDWEST

Homepage: se-freiburg-nordwest.de

Pfarrer Dr. Joachim Koffler Hofackerstr. 35a	Hofackerstr. 35a, Tel. 0761 / 15147570 / eMail: koffler@se-freiburg-nordwest.de Sprechzeiten: St. Martin u. St. Canisius: nach Vereinbarung
Kaplan Siegfried Huber	Pfarrhaus Landwasser, Tel. 0761 / 15629098 / e-Mail: huber@se-freiburg-nordwest.de ; Sprechzeiten nach Vereinbarung
Pastoralreferentin Birgit Hofmann-Nitsche	Auwaldstr. 94a, Tel. 0761 / 1561638 / eMail: hofmann-nitsche@se-freiburg-nordwest.de Sprechzeiten: Do 10.00 - 12.00 Uhr
Gemeindereferentin Sabine Vogel	Benzhauser Str. 3, Tel. 07665 / 930477 / eMail: vogel@se-freiburg-nordwest.de Sprechzeiten: HD: Do 15.00 - 16.30 Uhr
Pfarrbüro Hochdorf Benzhauser Str. 3	Tel. 07665 / 1705 / Fax 07665 / 930478 / eMail: st.martin@se-freiburg-nordwest.de Sprechzeiten: Di 12.00 - 13.30 Uhr; Mi 15.00 - 17.00 Uhr; Fr 9.00 - 11.00 Uhr;
Pfarrbüro Landwasser Auwaldstr. 94 a	Tel. 0761/16116, Fax 0761 / 16616, eMail: st.petrus-canisius@se-freiburg-nordwest.de Sprechzeiten: Mo 10.00 - 11.30 Uhr; Di 8.30 - 9.30 Uhr; Mi 8.30 - 10.00 Uhr, Do 16.00 - 17.30 Uhr
Kindergarten St. Petrus Canisius Susanne Furtwängler	Auwaldstr. 94b, Tel. 0761 / 131574 eMail: kindergarten-stpc@se-freiburg-nordwest.de
Öffentliche Bücherei Mooswaldstr. 1	Tel. 07665 / 912478 / eMail: buecherei-stm@se-freiburg-nordwest.de Öffnungszeiten: Mo + Fr 16.00 - 19.00 Uhr, Mi 9.00 - 11.00 Uhr Schulferien: Fr 16.00 - 19.00 Uhr

Seelsorgebereitschaft der kath. Kirche in Freiburg: Tel. 01805/123569
Kath. Telefonseelsorge: Tel. 0800/1110222

Gottesdienste und Termine

Samstag, 23. Juli 2016 - Heilige Birgitta von Schweden

09.00 Hl. Familie Pfarrgemeindehaus - Saal: Aufbau Pfarrfest Hl. Familie
15.00 St. Cyriak: Trauung von Thomas Eckermann und Ute Eckermann-Ermert
18.00 Hl. Familie Pfarrgemeindehaus - Saal: Pfarrfest Hl. Familie
18.00 St. Martin: Heilige Messe
19.00 St. Albert: Heilige Messe - Monatsmesse der Gemeinschaft christlichen Lebens (GCL) - Einladung an Alle!

Sonntag, 24. Juli 2016 - 17. Sonntag im Jahreskreis

09.30 St. Albert: Heilige Messe mit gestaltet von der Chorvereinigung St. Albert - anschließend Kirchenkaffee
09.30 St. Cyriak: Liturgie der Rumänisch-Orthodoxen Gemeinde
09.30 St. P. Canisius: Heilige Messe anschl. Verkauf von Eine-Welt-Waren
11.00 Hl. Familie: Heilige Messe - Familiengottesdienst zum Pfarrfest mitgestaltet vom Neuen Chor unter Leitung von Frank Barrois
11.00 St. P. Canisius: Liturgie der Russ.-Orthodoxen Gemeinde
12.00 Hl. Familie Pfarrgemeindehaus - Saal: Pfarrfest Hl. Familie - Mittagessen - Programm

17.00 St. Martin Pfarrer-Meybrunn-Haus - Ministrantenraum:
Leiterrunde Hochdorf

18.00 St. Cyriak: Keine Hl. Messe in St. Cyriak!
- Einladung zur Messe nach Hl. Familie um 11.00 Uhr

Montag, 25. Juli 2016 - Heiliger Jakobus

09.00 Hl. Familie Pfarrgemeindehaus - Saal: Aufräumen, Abbau Pfarrfest Hl. Familie
18.30 Hl. Familie Pfarrgemeindehaus - Saal: Nachhock Pfarrfest Hl. Familie

Dienstag, 26. Juli 2016 - Heiliger Joachim und heilige Anna

15.00 St. Albert Wohnzimmer: Stadtteiltreff Betz-Bisch.: Café und mehr
19.00 St. Cyriak: Heilige Messe

Mittwoch, 27. Juli 2016

08.00 St. P. Canisius: Schulgottesdienst der Albert-Schweitzer-Schule 1
09.00 St. Albert: Heilige Messe
09.00 St. Cyriak: Heilige Messe Schuljahresabschlussgottesdienst der Johannes-Schwartz-Schule
09.45 St. Albert: Rosenkranz
16.00 St. Albert Wohnzimmer: Mosaik am Mittwoch - Begegnungscafé mit Flüchtlingen

18.00 St. Agatha: Heilige Messe (geänderte Anfangszeit - bitte beachten)

19.00 St. Cyriak Pfarrzentrum - Pfarrhof: Kirchenchor Hl. Familie-St. Cyriak - Abschlusshock

19.30 St. Albert: Komplet - das Nachtgebet der Kirche

Donnerstag, 28. Juli 2016

15.00 St. P. Canisius Gemeindehaus - Foyer: Spielenachmittag

Freitag, 29. Juli 2016 - Heilige Marta

16.30 St. Albert: Heilige Messe - Abschluss- und Sommerfest der Studierenden des Margarete Ruckmich Hauses. Die Gemeindemitglieder sind herzlich eingeladen.

18.30 St. Martin Pfarrer-Meybrunn-Haus - Saal: Schola-Probe

18.30 St. Thomas: Rosenkranz

19.00 St. Thomas: Heilige Messe mit Gedenken an die Verstorbenen vom vergangenen Monat: Ottmar Wittmer, Hedwig Blassmann, Siegfried Siedle, Hildegard Wolf, Wilhelm Fach, Rita Resch, Wilhelm Kaiser, Frieda Stehle, Anna Armbruster, Lucie Hirth, Marianne Amschlinger,

Samstag, 30. Juli 2016 - Heiliger Petrus Chrysologus

14.00 Hl. Familie: Taufe von Lea und Moritz Pfahl, Mila Ritthaler, Nora Dämpfle

14.00 St. Albert: Trauung von Cordula Müller und Guillaume Campos

16.00 St. Cyriak: Trauung von Katharina Misetich und Thorben Stumpp

17.15 St. P. Canisius Gemeindehaus - Saal: Heilige Messe der arabischen Gemeinde

18.00 St. P. Canisius: Heilige Messe - Gedenken an Gertrud Amberg

19.00 St. Albert: Gemeinsam in den Sonntag - Geistliche Abendmusik

Sonntag, 31. Juli 2016 - 18. Sonntag im Jahreskreis

09.30 St. Albert: Heilige Messe - Aussendung der Minis zum Sommerlager

09.30 St. Cyriak: Liturgie der Rumänisch-Orthodoxen Gemeinde

11.00 MinistrantenInnen - Sommer-Hauslager: Haus "Bergfried", Belchen

11.00 Hl. Familie: Heilige Messe

11.00 St. Martin: Heilige Messe mitgestaltet von der Schola

11.00 St. P. Canisius: Liturgie der Russ.-Orthodoxen Gemeinde

18.00 St. Cyriak: Heilige Messe mit Taufe und Firmung von Jianbin Liu

Die Feier der Firmung in der Seelsorgeeinheit Freiburg Nordwest

In der biblischen und christlichen Tradition ist die Handauflegung Zeichen für den Segen Gottes. Dabei kommt zum Ausdruck:

Die Zusage Gottes – Ich bin mit Dir. Du kannst dich auf mich verlassen. Ich segne dich.

Die Mitteilung des Geistes – Du bist begabt. Du wirst immer wieder neu bestärkt.

Der Auftrag Gottes – Ich traue dir Unverwechselbares zu. Du wirst ein Segen sein.

Die Salbung mit Chrisam bei der Firmung will zum Ausdruck bringen:

Du bist etwas Besonderes! Du bist wertvoll!

Aus unserer Seelsorgeeinheit haben 78 Jugendliche und 1 Erwachsene das Sakrament der Firmung empfangen. Damit sie ihren Lebensweg als Christinnen und Christen in der Verantwortung vor Gott, vor anderen Menschen und vor sich selbst gehen können, baten sie um die Stärkung durch den Heiligen Geistes. In Handauflegung und Salbung wurde ihnen der Heilige Geist zugesagt.

In zwei Gottesdiensten wurde das Sakrament der Firmung am Samstag, 18. Juli in St. Petrus Canisius und am Sonntag, 19.7. in St. Albert gefeiert.

Wir gratulieren den Firmandinnen und Firmanden zu ihrem Festtag und wünschen ihnen, dass Gottes Geist sie auf ihrem Lebensweg begleiten möge.

Zum Gelingen der Firmvorbereitung trugen wesentlich ehrenamtliche Mitarbeiterinnen und Mitarbeiter bei, die Zeit, Engagement und viele Ideen mit eingebracht haben: Verena Amann, Clemens Faller, Lea Hoening, Anna-Maria Huber, Margit Maiwald, Isabel Schach, Patrick Schäfer, Paulina Scheffzek und Markus Schuberth.

Herzlichen Dank!

Pfarrfest Hl. Familie am 23./24. Juli 2016

Wir laden alle aus der ganzen Seelsorgeeinheit am Samstag um 18 Uhr zur Eröffnung unseres Pfarrfestes in die Hofackerstr. 29 ein. Nach dem traditionellen Fissanstich wird bei einem gemütlichen Hock mit guter Bewirtung sowie Barbetrieb das Duo Retrosage ab 19.30 Uhr die letzten 6 Jahrzehnte musikalisch aufleben lassen. Um 11 Uhr geht das Fest am Sonntag mit einem Familiengottesdienst weiter mit dem Neuen Chor der Seelsorgeeinheit. Anschl. Mittagessen mit Dessert Buffet, Platzkonzert der Orchestergemeinschaft Seepark, Kaffeetafel und Bilderbuchkino & Kinderschminken, 14.30 Uhr Auftritt des Kindergartens, Eltern-Kind-Spiele-Parcours um 16 Uhr am Kindergarten. Um 18.00 Uhr: Projektchor „Chor Art“ fröhliches Liederpotpourri und an den Ständen ein gutes Angebot zum Vespere.

Pfarrei-Wallfahrt am 30. Juli

Die Wallfahrt der Gemeinde St. P. Canisius führt am 30. Juli 2016 nach Notre Dame de Thierenbach, Thann und Sulzburg. Abschließend vespere wir in der Weinschenke Gunzenhauser in Seefeld.

Abfahrt: 12.00 Uhr an der Wendeschleife Landwasser; Rückkehr: ca. 20.00 Uhr

Preis: 18 Euro incl. Kaffee, Führung in Thann und in der Synagoge Sulzburg.

Anmeldung ab sofort im Pfarrbüro St. P. Canisius, Tel. 0761/16116.

Wir laden alle herzlich ein.



www.mf-ballett.de

Sommertanztag 2016

Ballett, Modern Dance und Choreographien

So 24. Juli, 15 bis 18 Uhr

Dance Center WestEnd

Grünstraße 6. March-Hugstetten

Herzlich willkommen - Eintritt frei!

Suche dringend

2-3-Zimmer-Wohnung

langfristig, Mann 52, NR,
ohne Haustiere, kein Keller,
gute Ausstattung,
in Freiburg oder March,
helfe gerne im Haus, Garten.

Telefon 07665 / 4 17 69

Schlafzimmer Buche Nachbildung für 150,- € zu verkaufen

Doppelbett 1,80 x 2,00 m mit Lattenrost - 1 Schrank, 3-türig
2 Nachttische, 1 Gefriergerät Siemens 50 € zu verkaufen.
Telefon 0176 - 31 04 77 36 (vormittags bis 13.00 Uhr)

HOTEL AM STADTGARTEN

Unser Haus ist ein idealer Ausgangspunkt für Ihren Aufenthalt am Bodensee, da es im Herzen der Stadt Radolfzell liegt, direkt am Stadtgarten und nur 5 Gehminuten vom See und Bahnhof entfernt ist.



Höllturmpassage 2 · 78315 Radolfzell am Bodensee
Tel. 07732/92 46-0 · Mail: info@hotel-am-stadtgarten.de
www.hotel-am-stadtgarten.de

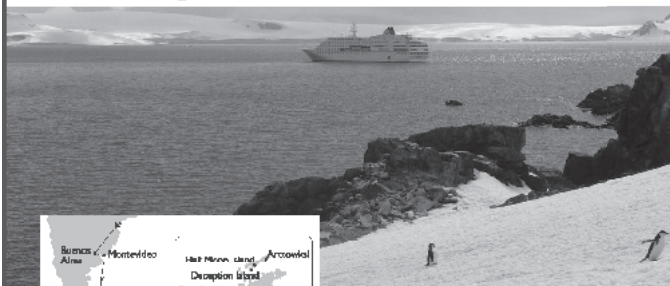


HAPPY
NEW
YEAR

SEIT 30 JAHREN DER REISESERVICE IHRES MITTEILUNGSBLATTES!

ANTARKTIS: GLEISSENDE SONNE - EWIGES EIS

18 Tage vom 18.12.16 bis 04.01.2017



**Erleben Sie Weihnachten
und Silvester einmal anders!**

Wer aufregende Kontraste liebt, ist hier genau richtig. Wenn Sie in **Uruguay** die Sonne anlacht, haben Sie das Schmuddelwetter zu Hause sofort vergessen. Es erwartet Sie eine bunte Welt aus **feurigem Tango** und **goldgelben Sandstränden**. **Richtung Südpol das coolste Weihnachtsfest der Welt:** riesige Albatrosse gleiten über Ihnen und freundliche Pinguine wünschen Ihnen „**Frohe Weihnachten**“. Nach der atemberaubenden Querung der **Drake-Passage** streifen wir zwischen **gigantischen Tafelgebirgen** und **bizarren Schneeformationen** durch die **Antarktis**. **Der Jahreswechsel unter dem Südpolarmeerhimmel ist einfach nur noch die Krönung!** Kommen Sie mit an Bord!

Primo-Vorteils-Preis ab € 4.799,- Innenkabine

€ 5.899,- Außenkabine

Bordguthaben € 50,- pro Person - Zubringer ab/bis

Friedrichshafen · Zürich · Stuttgart möglich



Voransteller: PLANTOUR® Kreuzfahrten

MS HAMBURG - Ihr schwimmendes Zuhause auf See:

- ✓ Maximal 390 Gäste
- ✓ Bordsprache Deutsch
- ✓ ausgezeichnete Küche
- ✓ Rundum persönlicher Service auf Wunsch ab Ihrer Haustür!



**Bitte senden Sie mir nähere Informationen zu der Kreuzfahrt
WEIHNACHTEN UND SILVESTER AUF DEN WELTMEEREN:**

Vor- und Zuname: _____

Straße/ Hausnummer: _____ / _____

PLZ/ Wohnort: _____ / _____

Telefon: _____ / _____

Bitte gleich per Post, E-Mail oder Telefax einsenden an:

PRIMO-Reisebüro Meersburg · Daisendorferstr. 34 · 88709 Meersburg

Telefon: 075 32 / 80 01 - 0 · Telefax: 075 32 / 80 01 - 22

E-Mail info@aufundweg.net · Internet: www.aufundweg.net



WINTER

- Solar
- Sanitär
- Heizung
- Blechnerei
- Kundendienst

Dorfstraße 34
79232 March-Hugstetten
Telefon 076 65 22 05
Telefax 076 65 4 07 27
www.winter-sanitaer-heizung.de
winter-sanitaer-march@t-online.de

Räumungsverkauf wegen Umbau!

11. - 30. Juli 2016

20% - 50%
auf unser Sortiment

Nutzen Sie die Gelegenheit!
Hochwertige Pflanzen,
Accessoires und Garten-
zubehör stark reduziert!



blumen köpfer
floristik • gärtnerie

Unsere Öffnungszeiten:
Mo - Fr: 8.00 - 12.30 Uhr
14.00 - 18.00 Uhr
Sa: 8.00 - 12.00 Uhr

Wiesenstr. 2
79232 March
Telefon 07665-1734
www.blumen-koepfer.de

Wir haben vom 1. - 18. August 2016 geschlossen!

artofsilver.de

art of silver...

et cetera



Gold & Silberschmiede
B. Gessner-Schledorn
Hanferstrasse 28
79108 Freiburg
Tel. +49(0)761.1514621
service@artofsilver.de

Goldschmiede von Anfertigungen bis Zisillieren

Über 25 Jahre

Hausgeräte-Kundendienst

Telefon 0 76 65 / 93 90 18 7 - Fax 93 90 18 9
Günstiger Stundensatz, Fahrauslagen nur 8,00 €


Manfred Hartmann & Michael Göhrig
Eschenweg 3
79232 March
Telefon 07665-9 39 01 87
Telefax 07665-9 39 01 89



Verkauf - Beratung - Service

AEG & Miele Vertragshändler

Reparaturen von Haushaltsgeräten aller Fabrikate



Brillante Köpfe

FRISEURSALON

Wir suchen Azubis,
Praktikanten und Gesellen
in Voll- oder Teilzeit.

Wenn Ihr Interesse am
Friseurberuf habt, oder
euch beruflich verändern
wollt, dann bewirbt euch
bei uns.

Wir sind ein junges Team
und freuen uns auf
unsere neuen Kollegen.

Högestraße 7
79108 Hochdorf
www.brillante-koepfe.de
Tel. 07665 / 9344869

Di, Mi, Fr 09.00 - 18.00
Do 09.00 - 20.00
Sa 08.30 - 14.00

2-3 Zimmer Whg gesucht

Kaufm. Angestellter aus Hochdorf in gesicherter Stellung
sucht 2-3 Zimmer Wohnung in Hochdorf, March zur Miete,
ab 50 qm. Freue mich auf entsprechende Angebote

Tel. 0175-1891125

Reinigungskräfte

in Freiburg-Hochdorf gesucht:

Mo - Fr. ab 16 Uhr
geringfügig oder sv-pflichtig

Prior & Peußner
Tel. 0761/5158-760



www.pp-service.com



maler
albert
kiefer
GMBH

Restaurator im Handwerk

Malerarbeiten - Tapezierarbeiten - Fassadengestaltung - Vollwärmeschutz
Bodenbeläge - Dekorative und historische Techniken - Vergoldungen

79110 FREIBURG · www.malerbetrieb-kiefer.de · Tel. 0761 / 80 01 35

PRAXIS DR. MED. GERHARD F. WOLF

Facharzt für Allgemeinmedizin
Chirotherapie - Naturheilverfahren - Akupunktur - Sportmedizin

Tätigkeitsschwerpunkte: Hausärztliche Versorgung
Funktionelle Wirbelsäulenbeschwerden
Naturheilkundliche Verfahren
Chinesische Medizin; Akupunktur und
Chinesische Arzneitherapie

Dreisamstraße 24, 79232 March-Buchheim, Tel. 07665/2608
www.dr-wolf-march.de

Wir sind vom 01.08. bis 19.08.2016 im Urlaub

Vertretung übernehmen:

01.08. - 19.08.2016: Praxis Hr. Dr. Rudolph, March-Hugstetten, Tel. 07665/2606
01.08. - 12.08.2016: Praxis Fr. Dr. Gläsker, March-Holzhausen, Tel. 07665/1273

Ab Montag, den 22.08.2016 sind wir gerne wieder für Sie da.



Mit dem Staufenkrug spenden Sie Hilfe!

- Der unversehrte Staufenkrug mit Inschrift und Bodenprägung in Keramik, Steinzeug-Qualität (Inhalt: 2 Liter)
 - Hergestellt von der Staatlichen Keramik Manufaktur Majolika
 - Limitierte Auflage, als Einzelstück nummeriert
 - Der Reinerlös kommt der Stiftung zugute
- Erhältlich bei den Sparkassen, Volksbanken, Winzergenossenschaften und im Einzelhandel der Region.



Mit der Staufenbriefmarke verbreiten Sie eine Botschaft!



Staufenbriefmarke im 10er Geschenk-Set

- Frankierwert 55 Cent
- Selbstklebend
- 10,- Euro Solidaritätspreis inkl. MwSt.
- Ergänzungsmarken werden gratis mitgeliefert

Staufenbriefmarke der 100er Marken-Rolle

- Frankierwert 58 Cent
- Selbstklebend
- 100,- Euro Solidaritätspreis inkl. MwSt.
- Ergänzungsmarken werden gratis mitgeliefert

Erhältlich bei den Sparkassen, Volksbanken und im Einzelhandel der Region.

www.staufenstiftung.de

Mehr Infos außerdem unter Telefon 07633 805-26.

Staufen darf nicht zerbrechen!



Stiftung zur
Erhaltung
der historischen
Altstadt
Staufen

Rothaus

SOMMER SKISPRINGEN



F I S

FIS Grand Prix
FIS Youth Cup
Hinterzarten

28. – 30. Juli 2016

ABBA - Open Air Show
„Thank you for the music“
SWR1-Band
im ADLER Skistadion

www.sommerskispringen-hinterzarten.de



Änderungen vorbehalten • AGB auf www.sommerskispringen-hinterzarten.de



BEQUEM UND ÜBERSICHTLICH

www.primo-stockach.de

Einfach und in wenigen, Schritten Ihre Anzeige buchen, Anzeigenformat sowie Verbreitungsgebiet auswählen und Ihr Anzeigenpreis wird direkt online berechnet.



Lassen Sie sich von unserem **Online-Kalkulator** überzeugen!

Alle Ausgaben, Nachbarorte und Kombinationsmöglichkeiten werden sofort angezeigt.

Verlag und Anzeigen:
 Meßkircher Straße 45, 78333 Stockach,
 Tel. 07771/9317-11, Fax 07771/9317-40
 anzeigen@primo-stockach.de
 www.primo-stockach.de



Wahlübung beim Sport	dän. Regisseur (Anders)	Nichtfachmann	jüd. Priester in Babylon	Oper von Wagner	asiatisches Buckelrind	einer der 'Beatles' (†, John)	Wirtshaus	Briefempfänger
Vorname der Lemper		Backzutat	Schiffsseite					
feiner Spott	Arbeitsende, Freizeit						deutsche Dichterin, † 1947 (Ricarda)	gegen Gebote verstoßen
			babylonischer Himmels-gott		Vorname des Sängers Kollo	er bringt die Oster-eier		
				persönliches Fürwort	Bruder von Remus (Sage)			
						Domstadt in Polen	Tonbezeichnung	
				Kugelspiel, Bowling	italienische Hafenstadt	ehem. 'Goldküste' Afrikas		
							ein Insektizid (Abk.)	
				Umlaut	griech. Vorsilbe: Erd ...		unbekanntes Flugobjekt (Kw.)	Südwind am Garda-see
				starker Tätigkeitsdrang	Abk.: Erdgeschoss	Tonsilbe	ital. Männername (Hugo)	
				hervorstehen			Feuerland-indianer	





Barwig

79108 Freiburg-Hochdorf • Hochdorfer Str. 13 • Tel.: 07665-40140

Öffnungszeiten: Montag-Samstag 8-21 Uhr

Großes Sommerfest

Tolle Aktionen für Groß & Klein am Samstag, 23.07.2016
von 11-19 Uhr am Högebrunnen

Kinder-Aktionen
GRATIS!



Nostalgisches
Kinderkarussell



Tolle Kinder-Hüpfburg
für unsere Kleinen

Kinderschminken
von 14-17 Uhr



... mit vielen tollen Preisen

Musikverein Hochdorf
spielt ab 15 Uhr

Große Grillaktion



Grillwurst
mit Brötchen oder
Kartoffelsalat
und ein
Getränk nur **2.-**



Grillsteak
mit Brötchen oder
Kartoffelsalat
und ein
Getränk nur **3.-**



Ganter-Pils
0,3 L nur **1.50**



Gegrillte
Lachsfilets
mit Brötchen oder
Kartoffelsalat und
ein Getränk 0,3 L nur **3.-**



Eine Tasse **Kaffee** und ein Stück
Kuchen nach Ihrer Wahl



Der **GANTER**
Löschzug rollt an!



Jedes Kind erhält einen
Schwarzwaldmilch-Jogi
geschenkt.

Tolle
Verlosung



1. Preis
Ein Pepsi-Tischkicker

2. Preis
Ein Einkaufsgutschein
im Wert von 50.- Euro

3.-5. Preis
Ein Einkaufsgutschein
im Wert von je 25.- Euro

Wir gewährleisten den streng vertraulichen Umgang mit Ihren Daten und werden diese löschen, sobald sie nicht mehr zur Ermittlung der Preisträger des Gewinnspiels benötigt werden. Eine Weitergabe Ihrer Daten an mit dem Gewinnspiel beteiligte Dritte erfolgt nur, wenn dies zur Durchführung der Gewinnübergabe erforderlich ist. Die Löschung Ihrer Daten erfolgt routinemäßig nach erfolgreicher Durchführung des Gewinnspiels.

Coupon vollständig ausgefüllt bis 23.07.16 abgeben. Kein Kaufzwang!



Gewinncoupon
EDEKA Barwig gibt es x im Raum Freiburg

Name _____
Straße _____
Ort _____
Tel. _____

6x im Raum Freiburg

Irrtum vorbehalten, solange Vorrat reicht. Abgabe nur in haushaltsüblichen Mengen.
Herausgeber: Frische-Center Freiburg GmbH, Abrihstr. 6, 79108 Freiburg

Freiburg
Habsburger Straße
Zähringer Straße
FR.-Hochdorf
Kirchzarten
March-Buchheim
Gundelfingen





NATURlich

Adalbert Fallert
Bestattungsinstitut

Vorsorge • Trauerbegleitung
Bestattungen • Überführungen

Seit über 100 Jahren im Dienste der betroffenen Menschen

Natürlich Fallert-Heudorf
Dorfstraße 20
79232 March-Hugstetten

Tel.: 07665/13 07
Fax: 07665/28 25
info@natuerlich-faller.de

CIVIC

HONDA
The Power of Dreams

Der Honda Civic Elegance –
kommt immer gut an!

Jetzt mit NAVI
ohne Aufpreis!



Der Civic Elegance serienmäßig mit: Honda CONNECT Navigation Infotainment-System, Rückfahrkamera, City-Notbremsassistent, Berganfahrhilfe, Klimatisierungsautomatik, Tempomat, Lichtsensor, Regensensor, Sitzheizung (vorn), Bluetooth®-Freisprecheinrichtung (HFT), u. v. m.

Halbe Halbe ~~ab 16.800,- €~~
8.400,- €¹

Sie zahlen nur 50%¹ des Kaufpreises an (Anzahlung kann auch Ihr Gebrauchter sein) und fahren 3 Jahre lang kostenfrei – ohne Zinsen, ohne Raten. Danach können Sie sich entscheiden: den Rest zahlen, den Rest finanzieren oder Ihren Civic einfach zurückgeben (gemäß Rückkaufbedingungen).²

Kraftstoffverbrauch Civic Elegance in l/100 km: kombiniert 6,4–3,7.
CO₂-Emission in g/km: 150–98. (Alle Werte gemessen nach 1999/94/EG.)

1 50% der UVP von Honda Deutschland.

2 Ein Angebot der Honda Bank GmbH, Hanauer Landstraße 222-224, 60314 Frankfurt/Main. Anzahlung: 50% des Kaufpreises. 2. Hälfte (50%) Gesamtkreditbetrag. 35 Monate Zahlungsplan. Gesamtfahrleistung 45.000 Kilometer. Effektiver Jahreszins 0,0%. Sollzins p.a. gebunden für die gesamte Laufzeit 0,0%. Danach Begleichung des Restbetrags oder Finanzierung der Restsumme oder Rückgabe des Fahrzeugs (gemäß Rückkaufbedingungen). Gesamtbetrag entspricht dem Nettodarlehensbetrag. Angebot gültig für Privatkunden bis 30.09.2016. Abb. zeigt Sonderausstattung.

Ein Angebot der
Honda Bank



Jetzt bei uns Probe fahren!

SÜTTERLIN

Fahrzeughaus Friedrich Sütterlin GmbH

79108 Freiburg ■ Tullastraße 55
Telefon 0761-45919-0 ■ Fax 0761-45919-177
info@suetterlin.de ■ www.suetterlin.de

Kreditvermittler der Honda Bank GmbH.

Salon Ellen

...immer einen Schritt voraus

28 JAHRE



DEINE HAARE - DEIN FRiseur - DEINE FRISUR

www.salon-ellen.de

Benzhauser Str. 8
79232 March-Holzhausen
Telefon: 07665/1887

kreative
Neuanlagen

individuelle
Umgestaltung

zuverlässige
Gartenpflege



Garten Werner
Gestaltung • Pflege • Verleih

Urlaubsservice
Gießen-Mähen-Pflegen

Michael Werner, Gärtnermeister, 79224 Umkirch, Tel. 07665-940279

www.garten-werner.de

Wir verschaffen Ihnen Gehör.



- moderne Hörgeräte
- alle Marken
- alle Preisklassen
- kompetent beraten

Besuchen Sie uns doch einfach in unserem Fachgeschäft



Frey & Bühler Hörsysteme GmbH

Am Predigertor 1 • 79098 Freiburg ☎ 0761-2021077

Hofackerstr. 95 • 79110 Freiburg ☎ 0761-8098170